



Na LX sesji



Kiedy przed 52 laty spotkali się po raz pierwszy, oboje zwrócili na siebie uwagę. Wtedy jeszcze nie wiedzieli, że u swego boku spędzą wiele lat życia.



30 sierpnia, po urlopowej przerwie radni Chojnowa spotkali się na sześćdziesiątym posiedzeniu Rady Miejskiej.



Razem od pół wieku



Tegoroczny letni wypoczynek Komendy Hufca Związku Harcerstwa Polskiego w Chojnowie zorganizowano w Świeradowie Zdroju.



Wypoczynek po harcersku

W dniach 17-24 sierpnia br. 13-osobowa delegacja z Gimnazjum nr 2 przebywała we francuskim mieście Commentry. To początek zaplanowanej na długi czas wymiany młodzieży z naszych partnerskich miast.



Commentry est tres jolie!!!!

Chojnowskie rozmaitości

Z prac wydziałów

Wydział Rozwoju Gospodarczego Miasta

* Na budowanym boisku wielofunkcyjnym przy Gimnazjum nr 2, gdzie położono już sztuczną murawę i postawiono siatkę, w minionym tygodniu zamontowano projektory oświetleniowe Philipsa. Dzięki nim korzystanie z boiska będzie możliwe także podczas zmierzchu lub pochmurnej pogody. Następnym etapem prac obejmuje montaż siedzeń na trybunie. Na inwestycję władzom miasta udało się pozyskać środki finansowe z zewnątrz – w ramach kontraktu dla województwa dolnośląskiego miasto otrzymało 154 tys. zł.

* Obfite opady spowalniają roboty przy remoncie kładki nad Skorą. Zaplanowane piaszkowanie nie może odbywać się w takich warunkach atmosferycznych, robotnicy czekają więc na poprawę pogody.

* Wymiana stolarki okiennej w elewacji frontowej budynku Gimnazjum nr 1 dobiegła końca. Inwestycja nie tylko poprawiła estetykę budynku i pomieszczeń od wewnątrz, ale także przyniesie korzyści ekonomiczne w postaci oszczędności ogrzewania.

* Oddano już prowadzoną przez ostatnich kilka tygodni budowę kanalizacji sanitarnej w ulicy Żeromskiego. Wkrótce rozpoczną się tu kolejne prace – miasto wymieniać będzie sieć wodociągową.

* Trwają prace przy budowie nawierzchni ulicy Kazimierza Wielkiego z kostki betonowej.

* Chodnik na ul. Kilińskiego ma już nową nawierzchnię. Po stronie północnej zakończono prace przy wymianie nawierzchni na odcinku od ul. Wolności do ul. Sienkiewicza.

* Na stadionie KS Chojnowianka” wycinane są zniszczone topole, które stanowią zagrożenie. Od strony ul. Kusocińskiego wymieniane jest także betonowe ogrodzenie. W jego



miejsce stanie zdecydowanie bardziej estetyczne ogrodzenie z prefabrykowanych elementów żelbetowych.

* W ubiegłym tygodniu podpisano umowę z biurem projektowym na wykonanie doku-

mentacji projektowo-kosztorysowej miejskiego basenu, która zostanie wykonana na bazie uprzednio przygotowanej koncepcji budowy.

Wydział GGIOS informuje

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /j.t. Dz.U. z 2004 r. Nr 261, poz. 2603 z późn. zm./ Wydział Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Chojnowie informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu:

1) w dniach od 30.08.2006 r. do 20.09.2006 r.:

- wykazu nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w formie przetargu – działka nr 377/1 położona przy ul. Parkowej w Chojnowie (**Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 30 sierpnia 2006 r. Nr 93/2006**).

W rocznicę września

Tradycyjnie, jak co roku, 1 września kombatanci, sybiracy, władze miasta i gminy, zaproszeni goście oraz mieszkańcy Chojnowa spotykają się przed obeliskiem przy ul. Chmielnej, aby oddać cześć poległym i uczcić rocznicę wybuchu II wojny światowej.

Podobnie jak w latach poprzednich delegacje instytucji, stowarzyszeń i związków złożyły wieńce pod pomnikiem, a stąd udano się do kościoła pw. Apostołów św. Piotra i Pawła, by wziąć udział we mszy św. poświęconej Ojczyźnie i wszystkim walczącym o naszą suwerenność.

Nowe kierownictwo

W wyniku przeprowadzonego w okresie wakacyjnym konkursu, komisja konkursowa wybrała nowych dyrektorów w Szkole Podstawowej nr 4 i Miejskim Przedszkolu nr 1. Od 1 września funkcję dyrektora w SP4 pełni Elżbieta Borysewicz, w Przedszkolu nr 1 – Grażyna Babiarz.

Uzyskali mianowania

Miesiąc po pozytywnie zdanym egzaminie, czworo nauczycieli chojnowskich szkół, otrzymało od władz miasta stopnie nauczyciela mianowanego. 30 sierpnia burmistrz oficjalnie wręczył mianowanie Bernardzie Borkowskiej (SP3), Justynie Piróg (SP3), Agnieszce Barszczyk (Gim2), i Jarosławowi Chęć (Gim1),



życząc sukcesów zawodowych i osobistych.

Pierwszy raz w Chojnowie

7 września do naszego miasta przyjedzie 30-osobowa grupa mieszkańców Egelsbach. Goście będą przebywać w Chojnowie na zaproszenie Chojnowskiego Stowarzyszenia Przyjaciół Miast Partnerskich w ramach wymiany między miastami partnerskimi. Spędzą u nas kilka dni, podczas których czeka ich nie tylko zwiedzanie miasta, ale także wycieczka do Jawora, Legnickiego Pola i Myśliborza. Goście spotkają się z burmistrzem i radnymi oraz chojnowskimi stowarzyszeniami i związkami.

Większość mieszkańców Egelsbach przyjedzie do Polski po raz pierwszy. Zarówno jedna jak i druga strona wiąże z tą wizytą wiele nadziei. Obie strony liczą na nawiązanie nowych znajomości, przyjaźni i rozwijanie partnerskich stosunków.

Muzyczne lekcje

Spółeczne Ognisko Muzyczne im. Oskara Kolberga w Chojnowie, pl. Zamkowy 2, ogłasza zapisy na naukę gry na: fortepianie, skrzypcach, gitarze, keyboardzie i akordeonie. Zapisy przyjmowane są od 1 września w godzinach od 11.00 do 16.00.

ZUS poradzi przedsiębiorcom

Zakład Ubezpieczeń Społecznych i portal internetowy Twoja-Firma.pl rozpoczynają stałą współpracę. Na stronach internetowych będzie można znaleźć najnowsze informacje z ZUS, wyjaśnienia ekspertów oraz poradniki dla przedsiębiorców.

Eksperti ZUS będą radzić czytelnikom portalu m.in. jak wypełniać dokumenty rozliczeniowe by uniknąć błędów i niepotrzebnych korekt, jak obliczać wysokość składek, wyjaśnią zasady opłacania składek od umów cywilnoprawnych, przekazywania dokumentów rozliczeniowych drogą elektroniczną, czy zasiłków w razie choroby i macierzyństwa. Będą też odpowiadać na najczęściej zadawane przez przedsiębiorców pytania.

Twoja-firma.pl jest częścią znanego portalu Bankier.pl Należy do najpopularniejszych w Polsce serwisów internetowych kierowanych do właścicieli małych i średnich przedsiębiorstw.

W najbliższym czasie kącik z informacjami z ZUS pojawi się także w serwisie internetowym Gazety Małych Średnich Przedsiębiorstw (www.gazeta-msp.pl).

ZUS rozwija także trzy własne serwisy internetowe: www.zus.pl (baza wiedzy o ubezpieczeniach społecznych), e-inspektorat.zus.pl (przewodnik dla ubezpieczonych i płatników składek) oraz mojaskladka.zus.pl (poradnik dla osób zainteresowanych stanem swojego konta emerytalnego). Każdego miesiąca od-
wiedza je łącznie ponad 900 tys. osób.

Chojnowskie rozmaitości

Po telefonicznym dyżurze - odpowiedzi burmistrza

W minionym tygodniu, najwięcej rozmów telefonicznych dotyczyło sprawy przydzielania mieszkań w budynku socjalnym przy ul. Złotoryjskiej. Rozmówcy burmistrza pytali głównie o to czy prawdą jest, że urząd ma już listę lokatorów mieszkań socjalnych?

- Według podpisanej w ubiegłym roku umowy, budynek socjalny ma być oddany przez wykonawcę 31 listopada bieżącego roku. Z pewnością właśnie zbliżający się okres zakończenia prac wywołuje wśród mieszkańców tak wiele emocji.

Zgodnie z ustawą budynek socjalny może być zasiedlany wyłącznie na czas określony (na 12 miesięcy) z możliwością przedłużenia. Przepisy określają także komu lokal socjalny należy przydzielić. Decyzja

o wpisaniu na listę nie jest więc prosta i nie może być pochopna. Wymaga analizy sytuacji każdego z kandydatów i spełnienia określonych warunków. Nie prawdą jest, że mieszkania w budynku przy ul. Złotoryjskiej są już rozdysponowane — nastąpi to po zakończeniu budowy.

Nie dziwi fakt, że chętnych na te lokale jest wielu. Budynek socjalny, którego budowę rozpoczęliśmy wiosną ubiegłego roku jest nowoczesny, estetyczny i nowy. Efektownie

prezentuje się nie tylko sam budynek, ale i otoczenie wokół niego. Dzięki wysokiej ocenie inwestycji w rankingu gmin, udało nam się pozyskać środki z Banku Gospodarstwa Krajowego w wysokości 630.000 zł. Ze swojego budżetu miasto wyłożyło dotąd 1.200.000 zł.



**Przypominamy, że w każdy wtorek
w godz. 9.00 - 11.00
burmistrz czeka
na Państwa pytania pod numerem
telefonu 818-86-77 lub 818-82-85.**

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA

ogłasza

drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następujących nieruchomości położonych w obrębie 6 miasta Chojnowa przy ul. Legnickiej (teren obok byłej oczyszczalni ścieków), przeznaczonych pod zabudowę garażami, dla których Sąd Rejonowy w Złotoryi prowadzi księgę wieczystą Nr 13613:

Lp.	Nr działki	Pow. działki w m ²	Cena wywoławcza w zł (w tym podatek VAT 22 %)	Wadium w zł
1.	173/93	30	3.500,00	700,00
2.	173/94	30	3.500,00	700,00

Nieruchomości wolne są od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie są przedmiotem zobowiązań.

Termin zagospodarowania nieruchomości: rozpoczęcie zabudowy, tj. wybudowanie fundamentów – 2 lata od nabycia; zakończenie zabudowy, tj. wybudowanie budynku w stanie surowym zamkniętym – 4 lata od daty nabycia.

Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się w dniu **22 września 2006 r. o godz. 12⁰⁰** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów.

Wadium (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia **15 września 2006 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr **55864400000001490620000040** Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 lub w kasie tut. Urzędu.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/.

Ustala się wysokość postąpienia w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż **50 zł**.

Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr **13864400000001490620000020** Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium.

Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **076-81-86-680**.

**W dniu 23 sierpnia
minęła 10 rocznica śmierci**

**śp. Ewy Józefowicz
zd. Michalska.**

W tym dniu
też
otrzymałem
wiele
telefonów,
a także
innych
dowodów
pamięci,



wskazujących na fakt,
że Ewa po dziś dzień istnieje
w pamięci przyjaciół, znajomych,
kolegów, z którymi swoje młode
lata spędziła w ławie szkolnej, jak
i byłych współpracowników
z Zakładów Białoskórnicz-
Rękawicznich „Renifer”
w Chojnowie. Dlatego też tą drogą
wszystkim Im chciałbym złożyć
serdeczne podziękowania
za pamięć, którą łączyli się w tym
dniu ze mną.

Mąż - Jerzy Józefowicz

Na LX sesji

30 sierpnia, po urlopowej przerwie radni Chojnowa spotkali się na sześćdziesiątym posiedzeniu Rady Miejskiej. Sesję rozpoczęto złożeniem gratulacji i życzeń owocnej pracy na ręce wybranej w czerwcu, nowej prezes Związku Nauczycielstwa Polskiego w Chojnowie Ewy Więcek.



Jednym z wiodących tematów tej sesji była informacja o działalności Chojnowskiego

Stowarzyszenia Przyjaciół Gmin (Miast) Partnerskich.

Stowarzyszenie, które zalegalizowane zostało we wrześniu 2005 r., powstało z inicjatywy kilkunastoosobowej grupy mieszkańców Chojnowa.

Celem stowarzyszenia jest rozwijanie współpracy między mieszkańcami miast partnerskich Chojnowa, propagowanie tolerancji i porozumienia między narodami, integracja europejska i motywowanie do nauki języków obcych.

W czerwcu tego roku członkowie stowarzyszenia zostali zaproszeni na miejskie święto do niemieckiego Egelsbach. Była to pierwsza wizyta chojnowian w partnerskim mieście. Nasza delegacja uczestniczyła wówczas w miejskim święcie, które było jednocześnie niecodzienną okazją do poznania mieszkańców Egelsbach, wzięcia udziału w ich dorocznej uroczystości i nawiązania znajomości. Efektem tej wizyty jest rewizyta, której członkowie stowarzyszenia oczekują już 7 września (więcej na temat przyjazdu przyjaciół z Niemiec na str. 2.).

W stowarzyszeniu działa obecnie 29 osób, które spotykają się raz w miesiącu w swojej siedzibie w Miejskim Domu Kultury. Ich działania wspierane są przez władze samorządowe i lokalnych przedsiębiorców.

Poza budowaniem mostów między mieszkańcami miast partnerskich stowarzyszenie angażuje się również w działalność charytatywną na rzecz ludzi chorych, niepełnosprawnych i innych.



Sprawozdanie 7/06 z pracy Burmistrza Miasta Chojnowa w okresie od dnia 28 czerwca 2006 r. do dnia 29 sierpnia 2006 r.

■ Z zakresu Wydziału Rozwoju Gospodarczego m.in.:

1. Zakończono prace przy przebudowie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w ulicach Złotoryjskiej, Spacerowej, Cichej i Młynarskiej. Dokonano odbioru końcowego robót.
2. Zakończono modernizację nawierzchni chodników w ulicach Spacerowej, Cichej i Młynarskiej. Odebrano wykonane roboty.
3. Trwają prace wykończeniowe w budynku wielorodzinnym o charakterze socjalnym.
4. Prowadzone są roboty przy budowie nawierzchni ul. Kazimierza Wielkiego oraz dojazdu i parkingu przy Przychodni Rejonowej.
5. Trwa wymiana okien w Gimnazjum Nr 1.
6. Prowadzone są prace przy remoncie kładki dla pieszych nad rzeką Skorą (w ciągu ul. Grodzkiej)
7. Trwa modernizacja boiska wielofunkcyjnego przy Gimnazjum Nr 2.
8. Trwa budowa kanalizacji ogólnospławnej w ul. Żeromskiego.
9. Podpisano umowę na wykonanie nawierzchni asfaltowej w ciągu pieszojezdny pomiędzy ulicami Łokietka i Gen. Maczka.
10. Rozstrzygnięto przetarg nieograniczony na wykonanie nowej nawierzchni asfaltowej w ul. Spacerowej (od alei parkowej do Pl. Zamkowego).
11. Rozstrzygnięto przetarg na opracowanie dokumentacji technicznej na budowę basenu miejskiego.

12. Ogłoszono przetargi na:

- budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego z oświetleniem i odwodnieniem przy ul. Małachowskiego,
 - budowę trybuny sportowej na stadionie K.S. Chojnowianka (drugi przetarg, pierwszy unieważniono).
13. Trwa wymiana ogrodzenia z płyt betonowych stadionu od ul. Kusocińskiego.
 14. Wykonano chodnik przy ul. Kilińskiego od ul. Wolności do ul. Sienkiewicza.
 15. Zamontowano 18 szt. ławek parkowych (plac przy ul. Dąbrowskiego – Grottgera – 8 szt, ul. Długosza – 6 szt., ul. Reja – 3 szt., ul. Piotra Skargi – 1 szt.).
 16. Zamontowano 20 szt. ławek betonowo – drewnianych w Parku Piastowskim.
 17. Wykonano prace porządkowe na terenie miasta i na terenie stadionu sportowego K.S. „Chojnowianka”. Prace wykonali pracownicy interwencyjni i pracownicy wykonujący prace społecznie użyteczne.
 18. Rozstrzygnięto przetarg na zakup samochodu śmieciarki.
 19. Trwa procedura zmierzająca do ustanowienia w Chojnowie Podstrefy Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Wniosek w tej sprawie, pozytywnie zaopiniowany przez Wojewodę Dolnośląskiego oczekuje na akceptację Rady Ministrów.

■ Z zakresu Wydziału Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska m.in.:

1. Sprzedano na rzecz najemców 9 lokali mieszkalnych przy zastosowaniu 92% i 95% bonifikaty na łączną kwotę 29.028 zł.
2. Nabyto od „KAZ-DOLZAMET” S.A w upadłości prawo własności budynków i prawo wieczystego użytkowania gruntu siedmiu działek o łącznej powierzchni 1,9396 ha za kwotę 10.000 zł, położonych przy ul. Fabrycznej (trzy działki stanowią drogi, dwie niezabudowane stanowią tereny przemysłowe oraz dwie zabudowane budynkami magazynowymi).
3. Pozytywnie zaopiniowano propozycję syndyka masy upadłości „KAZ-DOLZAMET” S.A dot. przejęcia 5 studni wierconych ujęć wody w Piotrowicach wraz z magistralą wodną za wierzytelności wobec miasta.
4. Przeprowadzono przetargi ustne nieograniczone – zakończone wynikiem negatywnym na sprzedaż:
 - działek pod zabudowę garażami przy ul. Legnickiej,
 - lokalu użytkowego w budynku wielolokalowym przy ul. Legnickiej 81 (była kuźnia).
5. Przeprowadzono przetarg ustny, ograniczony do właścicieli działek przyległych, na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej położonej przy ul. Paderewskiego zakończony wyłonieniem nabywcy za cenę 17.200 zł (brutto),

Na LX sesji

6. Przygotowano i podano do publicznej wiadomości w „Gazecie Chojnowskiej” ogłoszenia o przetargach na sprzedaż:

- nieruchomości zabudowanej położonej przy ul. Dąbrowskiego 10 (były internat),
- nieruchomości niezabudowanej położonej przy ul. Okrzei, przeznaczonej pod zabudowę usługowo-mieszkaniową,
- nieruchomości położonej przy ul. Okrzei przeznaczonej dla funkcji przemysłowej (pod warunkiem objęcia jej granicami Legnickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej),
- działek pod zabudowę garażami przy ul. Legnickiej (teren obok byłej oczyszczalni ścieków).

7. Wydano 2 decyzje na przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności na kwotę 1005, 30 zł.

8. Wydano 4 decyzje na podział nieruchomości:

- przy ul. Samorządowej – dz. nr 377/2, w celu sprzedaży w drodze przetargu,
- przy ul. Samorządowej – dz. nr 311, w celu wydzielenia drogi,
- przy ul. Krasickiego – dz. nr 279, w celu uregulowania stanu prawnego nieruchomości,

- przy ul. Samorządowej – dz. nr 308, dla Agencji Nieruchomości Rolnych.

9. Wydano 2 zezwolenia na wykonanie i przeprowadzenie urządzeń technicznych na nieruchomościach gminnych (dot. energii elektrycznej, telekomunikacji)

10. Z zakresu nadzoru nad gospodarką drzewostanem:

- wydano dla osoby fizycznej decyzję zezwalającą na usunięcie drzewa gatunku dąb przy ul. Cichej z obowiązkiem nasadzenia 2 szt.

- wydano dla Dolnośląskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych – Oddział w Legnicy decyzję zezwalającą na usunięcie 23 szt. drzew z koryta rzeki z obowiązkiem nasadzenia 46 szt.,

- wydano dla firmy „HOCKER” Sp. z o.o. decyzję zezwalającą na usunięcie 1 szt. drzewa gatunku jesion przy ul. Piotrowickiej z obowiązkiem nasadzenia 2 szt.

11. Wydano trzy decyzje o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia dla:

- Zakładu Projektowego – Proj-Ko Edward Kochaniec na budowę kanalizacji sanitarnej tłocznej przy ul. Okrzei w Chojnowie,

- Firmy IMPEL-PERFEKTA Sp. z o.o. na budowę pralni usługowej przy ul. Okrzei w Chojnowie,

- Biura Projektowego „INGA-TECH” na budowę nawierzchni przy ul. Łużyckiej w Chojnowie.

12. Z zakresu spraw obronnych:

- wykonano i zatwierdzono Plan Operacyjny Funkcjonowania Miasta Chojnowa w warunkach zewnętrznego zagrożenia.

■ Z zakresu Wydziału Spraw Obywatelskich m.in.:

1. Dodatki mieszkaniowe: przyjęto 216 wniosków o przyznanie dodatku mieszkaniowego, rozpatrzono 219 wniosków, przyznając dodatki mieszkaniowe na kwotę 26.355,16 zł, (wydano 212 decyzji pozytywnych i 7 decyzji negatywnych).

Za miesiąc VII 2006 wypłacono dodatki mieszkaniowe na kwotę 78.966 zł. Za miesiąc VIII 2006 wypłacono dodatki mieszkaniowe na kwotę 78.612 zł.

2. Dowody osobiste: wydano 430 dowodów osobistych.

3. Paszporty: przyjęto 50 wniosków, wydano 24 paszporty.

Uchwała Nr LX/284/06 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 30 sierpnia 2006 r.

zmieniająca Uchwałę Rady Miejskiej Chojnowa w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku 2006

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt.9 lit.c i art.58 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz.U z 2001 r. Nr 142, poz. 1591 ze zmianami) oraz art. 82 ust.1 pkt.2 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz.U z 2005 r. Nr 249, poz. 2104, ze zm.) **Rada Miejska Chojnowa** uchwala, co następuje:

§ 1.

W uchwale Nr LVII/274/06 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 31 maja 2006 r. w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w roku 2006 § 2 pkt. 1 otrzymuje brzmienie “Spłata kredytu nastąpi w latach 2007-2012”.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnowa.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim i przez ogłoszenie w “Gazecie Chojnowskiej”

**Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Bobyk**

Uchwała Nr LX/283/06 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 30 sierpnia 2006 r.

w sprawie zaciągnięcia pożyczki w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu.

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 9 lit.c, art.58, ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz.1591 ze zm.) i art. 188 ust. 2 pkt. 1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005r. o finansach publicznych (Dz.U z 2005 r. Nr 249, poz.2104 ze zm.), **Rada Miejska Chojnowa** uchwala, co następuje:

§ 1.

Zaciąga się pożyczkę w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej we Wrocławiu w wysokości 280.290 zł w tym:

- na zakup samochodu - **śmieciarki do wywozu odpadów stałych** - 261.000 zł. Spłata pożyczki nastąpi w latach 2007 -2011 w ratach kwartalnych.
- na **budowę sieci kanalizacji ogólnospławnej w ul. Żeromskiego w Chojnowie** - 19.290 zł. Spłata pożyczki nastąpi w latach 2006 - 2008 w ratach kwartalnych.

§ 2.

Formą zabezpieczenia spłaty pożyczek będzie weksel in blanco.

§ 3.

1. Upoważnia się Burmistrza Miasta Chojnowa do podpisania umowy o zaciągnięciu pożyczki, o której mowa w § 1.
2. Źródłem spłaty pożyczki, o której mowa w § 1 będą dochody własne.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnowa.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega rozplakatowaniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Chojnowie i ogłoszeniu w “Gazecie Chojnowskiej”.

**Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Bobyk**

*Siwizna już pokryła czoła,
Sieć zmarszczek jest na twarzy
Energii życia jeszcze dużo
I wciąż się o czymś marzy.*

Razem od pół wieku

Kiedy przed 52 lata spotkali się po raz pierwszy, oboje zwrócili na siebie uwagę – on ujrzał piękną zgrabną dziewczynę, ona przystojnego, wyróżniającego się w tłumie chłopaka. Było to podczas potańcówki w Białej. Wtedy jeszcze nie wiedzieli, że u swego boku spędzą wiele lat życia.



Ślub nowożeńców odbył się przed pięćdziesięciu laty w Białej. Było wesele i mnóstwo gości. 19 sierpnia 2006r. w Urzędzie Stanu Cywilnego Bronisława i Zbigniew Skrzypnik ponownie stanęli przed urzędnikiem państwowym, nie po to jednak by złożyć przysięgę - zostali uhono-rowani przez Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego medalem za długoletnie pożycie małżeńskie – jubilaci obchodzili „Złote Gody”.

- *Życie Wasze to ciągły marsz – powiedziała Leokadia Szkolnik urzędnik USC prowadząca uroczystość – Idziecie wspólnie przez życie 50 lat. Dzielicie dni smutku i radości, stanowicie jedność małżeńską. Symbolem tej jedności jest Wasza ślubna obrączka, która jest ze szlachetnego kruszcu, nie ma początku, ani końca, tak jak Wasze życie dostojne i trwałe.*



Burmistrz Miasta, który w imieniu prezydenta wręczał jubilatom medale, gratulując jubileuszu, podziękował za wieloletnią pracę na rzecz miasta i trud włożony w wychowanie dzieci.

Pan Zbigniew przyjechał do Białej prosto z Sybiru, pani Bronisława przybyła na nasze tereny z Bieszczad. Praca zawodowa, wychowanie dzieci i prowadzenie gospodarstwa wypełniły im niemal całe życie. Nie było łatwo, jak mówią, życie układało się różnie – „raz na wozie raz pod wozem”, ale dzięki miłości i wzajemnemu wsparciu dali radę i teraz cieszą się sukcesami dzieci i wnuków.

- *Zawsze, nawet w najtrudniejszych chwilach byliśmy blisko Boga – mówi pani Bronisława. – Według mnie, to dzięki temu udało się przezwyciężyć trudy, choroby i niepowodzenia.*

Dziś cieszą się każdym dniem życia, każdą chwilą spędzoną u swego boku i w gronie najbliższych. Największą radością są wnuki i śledzenie jak wkraczają w kolejne etapy swojego życia, a marzeniem jubilatów jest, aby wszystkim najbliższym powodziło się jak najlepiej. Redakcja „Gazety Chojnowskiej” szczerze gratuluje jubileuszu i życzy wielu, kolejnych lat w szczęściu, radości i zdrowiu.

Niech płyną zatem dalej dni

I w sercach radość gości

Bądźciecie sobie dalej szgli

Razem do późnej starości.

(wykorzystano fragmenty wiersza E. Opalińskiej)

eg

POMÓŻMY MICHAŁOWI!!!

Michał jest wspaniałym młodym człowiekiem, który w wyniku nieszczęśliwego wypadku został porażony prądem.



Na skutek ciężkich i rozległych oparzeń lekarze musieli amputować lewą rękę.

Wzywamy ludzi dobrej woli o pomoc i szansę dla Michała, aby mógł powrócić do normalnego życia i świata swoich rówieśników. Ratunkiem dla niego jest „inteligentna” proteza przedramienia, która kosztuje 70.000 PLN. Rodzice z całego serca proszą Państwa o pomoc dla swojego syna.

Fundacja na Rzecz Osób Niewidomych i Niepełnosprawnych „Pomóż i Ty”, 81-535 Gdynia, ul. Płocka 5A, tel./fax (058) 663-81-41

Nr konta, na które prosimy dokonywać wpłat:

Millennium 63 1160 2202 0000 0000
2920 6273 z dopiskiem

„Proteza przedramienia lewego dla Michała Łazaronka”

MIEJSKI DOM KULTURY w CHOJNOWIE

zaprasza
na

aerobic

3x w tygodniu 19⁰⁰

od 18 września '06

cena (za miesiąc) – 45 zł

biuro MDK <<< zapisy

Wypoczynek po harcersku

Tegoroczny letni wypoczynek Komendy Hufca Związku Harcerstwa Polskiego w Chojnowie zorganizowano w Świeradowie Zdroju pod hasłem „PIRAMIDA ZDROWIA”. Mimo, że pogoda w pierwszych dniach spłatała nam psikus, to życie kolonijne toczyło się zgodnie z założeniami programu: zdobywano szczyty, kąpano się w basenie, zwiedzano czeski Liberec. Mielśmy możliwość uczestniczenia w próbach i koncertach Międzynarodowego Festiwalu Orkiestr Młodzieżowych EUROUNIONORCHESTRON. Na wieczornych podsumowaniach dnia każda drużyna mogła popisać się swoją twórczością artystyczną i zadaniami, które należało wykonać.

Oto jedno z zadań – zwiad terenowy.

4.08.2006r. drużyna „Ścieżka zdrowia” pod wodzą druha Łukasza wyruszyła na zwiad terenowy.

Idąc w stronę Domu Zdrojowego natknęliśmy się najpierw na tablicę informacyjną, gdzie dowiedzieliśmy się między innymi o największych szczytach w tej okolicy. Według wysokości nad poziomem morza najwyższy szczyt to Stóg Izerski - 1107m. Tuż za nim Sepia Góra - 828 m i Opaleniec - 825 m. Na tablicach widniała także wielka reklama Jaskiń Solno - Jodowych. Lecznice właściwości jaskiń są niezastąpione przy schorzeniach układu oddechowego, nerwowego, krwionośnego oraz procesu przemiany materii.

Następnie dotarliśmy do Domu Zdrojowego, gdzie dowiedzieliśmy się o cudownych właściwościach wody zdrojowej. Wody mineralne pochodzące z lokalnych zasobów to szczawy wodorowęglanowo-wapniowo-magnezowe z zawartością radonu, żelaza oraz fluoru. Picie tej wody wskazane jest przy chorobach krwi, otyłości i zatruciach. Następnym celem był kościół pod wezwaniem św. Józefa. Dwuwieżowa świątynia zbudowana w 1899 r. zaprojektowana przez wrocławskiego architekta Grossa. Na szczególną uwagę zasługują tu dzwony. Największy z nich - dzwon św. Józefa, waży 860 kg, średni został nazwany imieniem Jana Pawła II, a najmniejszy z nich, to odlany w 1699 r. dzwon św. Jana Ewangelisty. Spod kościoła udaliśmy się w stronę Urzędu Miasta. Po drodze minęliśmy pomnik poświęcony wszystkim walczącym o wolność i niepodległość ojczyzny.

Następnie skierowaliśmy się w stronę Izerskiego Centrum Wspomagania Przedsiębiorczości. Na miejscu otrzymaliśmy ciekawe ulotki informacyjne. W drodze do Centrum minęliśmy Nadleśnictwo, na dziedzińcu, którego naszą uwagę przykuła figurka dzika. W pobliżu cmentarza znaleźliśmy kolejną tabliczkę informacyjną, z której dowiedzieliśmy się, że w Świeradowie od 7 do 12 sierpnia odbywają się Europejskie Spotkanie Młodych Muzyków.

Dotarliśmy także na cmentarz z 1743 r. gdzie bezowocnie szukaliśmy grobu sprzed XIX w. Nagle rozpadł się deszcz, więc zmarznięci, ale zadowoleni wróciliśmy do pensjonatu.

Kolonia jak i inne placówki organizowane przez Komendę Hufca Związku Harcerstwa Polskiego w Chojnowie zostały zgłoszone do konkursu na „Wzorową kolonię”, „Wzorową Stanicę”, „Wzorowy obóz”. Placówki nasze odwiedzili przedstawiciele Kuratorium Oświaty i Wychowania, Komendy Chorągwi Dolnośląskiej ZHP, władz samorządowych, radni gminy i powiatu, lokalne władze samorządowe i przedstawiciele Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej.



Na obowiązkowych apelach wszyscy stawiali się punktualnie.

Harcerska Akcja Letnia dobiegła końca.

Pragnę gorąco podziękować władzom miejskim na czele z burmistrzem Janem Serkiesem za pomoc w dofinansowaniu kolonii, jak również komendantowi kolonii i wychowawcom, którzy pełnili swoje funkcje jako wolontariusze.

Podharc mistrz Teresa Reichert



Na obozowiczów czekali stęsknieni rodzice.

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA

o g ł a s z a

przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż
następującej nieruchomości zabudowanej,
położonej przy ul. Dąbrowskiego Nr 10 w Chojnowie (były internat):

Lp.	Nr działki	Pow. działki w m ²	Nr księgi wieczystej	Powierzchnia netto budynku w m ² (z piwnicą i strychem)	Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania	Wadium w zł	Cena wywoławcza w zł
1.	42/1	800	27975	886,50	zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna, usługi komercyjne nieucieczkowe	42.000,00	210.000,00

Nieruchomość wolna jest od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie jest przedmiotem zobowiązań.

Termin zagospodarowania nieruchomości: rozpoczęcie remontu – 1 rok od nabycia; zakończenie remontu – 3 lata od daty nabycia.

Przetarg odbędzie się w dniu **22 września 2006 r.** o godz. **10.00** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow.

Wadium (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia **15 września 2006 r.** na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr **5586440000001490620000040** Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19.

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108/. **Ustala się postąpienie** w wysokości nie mniejszej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych tj. nie mniej niż **2.100,00 zł**.

Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Urzędu Miejskiego w Chojnowie Nr **1386440000001490620000020** Bank Spółdzielczy w Chojnowie, Rynek 18/19 najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej. Sprzedaż nieruchomości jest zwolniona od podatku VAT na podstawie art. 43 ust.1 pkt 2 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług. Uchylanie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Nieruchomość można oglądać od dnia 28 sierpnia 2006 r. w godz. 9⁰⁰ do 14⁰⁰. Klucze dostępne są w Chojnowskim Zakładzie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej przy ul. Drzymały 30 – tel. 076-81-88-370.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **076-81-86-680**.

Commentry est tres jolie!!!!!!

W dniach 17-24 sierpnia 13-osobowa delegacja z Gimnazjum nr 2 im. Mikołaja Kopernika pod opieką p. Andrzeja Urbana oraz p. Malwiny Olszewskiej (tłumaczki) przebywała we francuskim mieście Commentry. Jest to początek zaplanowanej na długi czas letniej wymiany młodzieży z naszych partnerskich miast.

Po odwiedzinach naszych rówieśników z partnerskiego miasta Commentry we Francji, postanowiliśmy zobaczyć jak wygląda ich życie codzienne, poznać zwyczaje oraz miasto, a przede wszystkim wykorzystać całoroczną naukę języka francuskiego w praktyce.

Wszystko zaczęło się od niewinnego e-maila z podziękowaniami dla p. Stephanie Escura za pomoc w redagowaniu specjalnego wydania gazetki "GIMBEK" o Commentry. Korzystając ze swoich, jeszcze niedużych, umiejętności posługiwania się językiem francuskim, przy pomocy Internetu nawiązałem bliższą współpracę z p. Stephanie w wyniku, której nasze plany mogły zostać zrealizowane.

I heyahhhh! 17 sierpnia o godzinie 10.00 wyruszyliśmy w podróż autobusem "Krychy"! Mimo tak wyczerpującej i długiej drogi przyjechaliśmy do Commentry o 5.00 rano świeży i rześcy. Na miejscu czekał na nas Pan Chris-tian z ciepłutkimi croissantami. Następnie zjedliśmy uroczyste śniadanie z przedstawicielami merostwa oraz zostaliśmy przydzieleni do rodzin, u których mieliśmy nocować no.... i oczywiście próbować specjałów francuskiej kuchni. Wieczorkiem wybraliśmy się na spektakl przedstawiający muzykę i taniec irlandzki, tuż po nim młodzież francuska zabierała nas do wesołego miasteczka.

Całą sobotę spędziliśmy z lokalną drużyną USP Commentry: zwiedzaliśmy razem bibliotekę, graliśmy mecz piłki nożnej, do czasu aż piłka się przebiła i poszliśmy na barbecue (grill), na którym urządzono nam dyskotekę. Następnego dnia o godz. 11.00 poszliśmy na mszę, na której czarnoskóry ksiądz pięknie odśpiewał po polsku "Abba Ojciec". Zaraz po mszy rozpoczął się słynny francuski apéritif, a wieczorem podziwialiśmy nocną Kawkadę po ulicach Commentry. Jednak najciekawszym dniem zapowiadał się poniedziałek - SPŁYW KAJAKOWY po rwącej rzece Sioule. I rzeczewiście tak właśnie było! Już na samym początku wszystkie kajaki zderzyły się, a co niektóre utknęły na wystających kamieniach i wioslarze mieli lekki problem z ruszeniem w dalszą podróż. Stając na wysokości zadania, aby nie zhańbić męskiego rodu wskoczyliśmy z Damianem do lodowatego nurtu górskiej rzeki i pociągnęliśmy kajaki uwalniając dziewczyny z opresji. Po pokonaniu kilkunastu kilometrów niebezpiecznej rzeki, nasza ekipa, po wodnych wojnach na wiosłach, przemoczona do suchej nitki rzuciła się na łódź, z okrzykiem na ustach: "gorący

pryyysszzniicc!!!!!! " "

Już wysuszeni pojechaliśmy do starodawnego miasta Charroux, gdzie można było poczuć ducha średniowiecznego życia. Wieczorem podziwialiśmy rewelacyjny pokaz sztucznych ogni, który trwał ponad 30 min i był zsynchronizowany z muzyką. Tego widoku nie da się opisać! To trzeba zobaczyć!!!

Kolejne dni naszego pobytu w Commentry upłynęły równie przyjemnie. Pojechaliśmy na mini golfa do Nérie les Bains, wypoczywaliśmy w gorących termach i zabawialiśmy się w ogromnym Aqua Parku. Ostatni wieczór był magiczny. Spędziliśmy go w restauracji "Le Pirate" gdzie zjedliśmy z gospodarzami nasz ostatni wspólny posiłek.

Najsmutniejszy był moment pożegnania. Jednak rzadko kiedy wyprawy odbywają się



bez przygód. Żegnaliśmy się trochę dłużej, niż to było przewidziane, gdyż jedna z naszych koleżanek przypomniała sobie, że paszport zostawiła w ogromnej torbie na samym spodzie stosu pakunków. Trzeba było całego busika przepakowywać od nowa.

Pobyt w Commentry przeszedł nasze najśmielsze marzenia. Program pobytu był niezwykle atrakcyjny. Osoby, które zaplanowały go włożyły wiele serca, abyśmy się nie nudzili i dobrze się tam czuli. Rodziny, u których mieszkaliśmy okazały nam wiele życzliwości, serdeczności i poświęciły nam sporo swojego czasu, za co im z serca serdecznie dziękujemy.



O pobycie chojnowskiej młodzieży w Commentry, napisała lokalna prasa.

*W imieniu uczestników
— P. Piasecka i J. Stasiewicz*

Składamy serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy pomogli nam w realizacji tego wyjazdu:

- **stronie polskiej** - Urzędowi Miasta Chojnowa i Burmistrzowi Janowi Serkiesowi, wicedyrektorowi Gimnazjum nr 2 Andrzejowi Urbanowi, tłumaczce p. Malwinie Olszewskiej, p. Tadeuszowi Stasiewiczowi oraz firmie przewoźniczej "Kry-cha",
- **stronie francuskiej** - Urzędowi Miasta Commentry wraz z merem Jean Luisem Gaby, panu Henrykowi, panu Chrystianowi oraz wszystkim przemysłom mieszkańcom pięknego miasta Commentry.

Za wszystko gorąco dziękują uczestnicy wyjazdu - Kasia Hycłowska, Kamil Hycłowski, Dagmara Ozimek, Patrycja Piasecka, Damian Piasecki, Dominika Rudzik, Natalia Gadzina, Jakub Stasiewicz, Joanna Kogut, Jakub Mormul, Marcin Semczuk, Kasia Sienkiewicz, Ania Dąbrowska, Jacek Działo.



IV Wrześniowe Kresowiana 23.09.2006

350 lat temu w Katedrze Lwowskiej król Jan Kazimierz złożył przed obrazem Matki Bożej ślubowanie, w którym wobec cudownego przebudzenia się narodu polskiego po heroicznej obronie Jasnej Góry przed szwedzkim najeźdźcą obiecywał wprowadzenie wielu reform w kraju i szczególna opiekę nad polskim ludem. Lud polski okazał swoją wiarę i przywiązanie do katolickiej wiary i wierność swojemu królowi, który opuszczony przez moźnych tego świata musiał opuścić Polskę i udać się na Śląsk. Jednak wrócił do Ojczyzny już zimą 1656 roku i dnia 1 kwietnia we Lwowie razem ze swoimi najwierniejszymi poddanymi modlił się o wolność narodu. Ta wolność wkrótce przyszła. To cudowne ocalenie przypisywano wówczas Matce Najświętszej.

Minęło trzysta lat, gdy naród polski znalazł się ponownie w niewoli komunistycznego reżimu. Marksistowska ideologia narzuconej z Moskwy władzy chciała za wszelką cenę wykorzenić z Polaków wiarę w Boga i cześć jaką otaczali Maryję szczególnie w wizerunku Jasnogórskiego Obrazu. Uwięziony w Komańczy Prymas Polski kardynał Stefan Wyszyński wspominając śluby Jana Kazimierza postanowił napisać Śluby Narodu Polskiego, które miały się stać wielkim manifestem wierności Bogu i Kościołowi. Stały się one duchowym programem na przyszłość dla Polaków, a zarazem wyrazem głębokiej nadziei, że Matka Boża ocali nasz naród przed strasliwym duchowym uciemieniem. Tekst ślubów został potajemnie przekazany na Jasną Górę i tam 26 sierpnia 1956 roku wobec zgromadzonej ponad milionowej rzeszy wiernych po raz pierwszy odczytane, wywołując ogromny entuzjizm wierzących Polaków, a zarazem wściekłość komunistycznej władzy.

Wkrótce przyszło uwolnienie Prymasa i tzw. „odwilż październikowa”. Nie był to jednak koniec procesu odzyskiwania wolności. Na ten trzeba było jeszcze czekać ponad trzydzieści lat. Bóg prowadził jednak Polaków poprzez szczególne znaki swojej łaski, a opieka Matki Najświętszej była szczególnie widoczna. Wielka Nowenna Narodu Polskiego, która przygotowywała Polaków do Milenium Chrztu Polski, a potem Pontyfikat Papieża z polskiej ziemi Jana Pawła II, były błogosławieństwem na drodze do wolności. Dzisiaj zbieramy tego owoce.

Tegoroczne „Wrześniowe Kresowiana” pragną nawiązać do tych wydarzeń. Ukazać szczególną rolę Matki Bożej w dziejach naszego narodu. Duchowa łączność narodu wyrażona w kulcie Maryi jest tu jedynym znaczącym znakiem naszej tożsamości. Chcemy podkreślić znaczenie tego kultu poprzez przeniesienie wizerunku Matki Bożej Pyszkowieckiej z Chojnowa do Białej.

W rusińsko – polskiej wiosce niedaleko Puszcza znajdowała się kaplica wybudowana pod koniec drugiej połowy XIX wieku. Do wybuchu wojny zbierali się w niej na nabożeństwa i inne uroczystości kościelne mieszkający tam Polacy. W kaplicy na początku msze były odprawiane co dwa tygodnie przez księdza, który przyjeżdżał z Buszcza. Później Pyszkowce zostały przyłączone do parafii Trybuchowce. Do dzisiaj wspominane są kazania ks. Tomaszewskiego gromadzące nie tylko społeczność polską, ale i rusińską. Na początku XX wieku, do owej kaplicy hrabina szambelanowa Horodecka namalowała obraz Matki Boskiej z Dzieciątkiem Jezus. Dzieło zostało umieszczone w ołtarzu głównym. Początkowo Pan Jezus trzymany na rękach przez Marię był nagi, a czasem jednak pod presją mieszkańców hrabina „ubrała” Go w skąpą szatę.

Okres wojny dla ludzi tam mieszkających był okrutny: fronty, zabory – rosyjski i niemiecki – wywózki na Sybir, do Kazachstanu i na przymusowe roboty do Niemiec – fanatyczny i szalejący nacjonalizmy ukraiński. I w tym czasie, a dokładnie w roku 1943 jedna z mieszkanki znalazła w niemieckim bunkrze wojskowym wycięty z ram obraz, który służył za nakrycie stołu. Po wojnie większa część polskich mieszkańców Pyszkowiec została przesiedlona do Białej. W roku 1947 ks. Lupa, którego również repatriowano z terenów wschodnich, przebywał w Legnickim Polu. To właśnie on przekazał mieszkańcom Białej ich obraz Matki Bożej Pyszkowieckiej. Dzieło zostało poddane renowacji i umieszczeniu w ramie. W Białej było przechowywane do roku 1963. w Chojnowie funkcję proboszcza wypełniał ks. Tomasiewicz, który wziął obraz pod opiekę.

Po wielu latach, gdy kościół w Białej został wybudowany i powstała tu parafia pw. Przemienienia Polskiego, ostatni żyjący jeszcze mieszkańcy Pyszkowiec oraz ich potomkowie wielokrotnie wyrażali pragnienie, by

wizerunek Matki Bożej znalazł się w ich kościele, by był świadectwem ich dziejów, ich wierności. Dzisiaj pragniemy spełniać te oczekiwania. Podczas naszej uroczystości obraz zostanie przeniesiony do kościoła w Białej. „Wrześniowe Kresowiana” są tego szczególną okazją, a rocznica Ślubów Jana Kazimierza i Ślubów Narodu Polskiego jeszcze bardziej podkreślają tę chwilę.

Podczas tegorocznych „Kresowian” odbędzie się zatem uroczyste przeniesienie obrazu do parku w Białej, gdzie odprawiona będzie Msza św. polowa. Potem wygłoszony zostanie wykład przez ks. prof. Piotra Noteckiego na temat „Ślubów Narodu polskiego jako wyrazu szczególnego kultu Matki Bożej”. Potem zapraszamy wszystkich do wspólnego radosnego przeżywania festynu kresowego, gdzie będzie można zakosztować kuchni kresowej oraz nabyć wiele publikacji z tematyki maryjnej, kresowej i z historii. Rozpoczną się wtedy także występy zespołów, chórów i schol o repertuarze kresowym. Chcemy także zorganizować tak jak co roku wspólne śpiewanie i konkurs na najpiękniej wykonaną pieśń Maryjną. Następnie przedstawione zostanie Misterium poświęcone Matce Bożej Ostrobramskiej, po którym rozpocznie się uroczysta procesja z pochodniami do kościoła pw. Przemienienia Pańskiego w Białej, gdzie zostanie umieszczony obraz Matki Bożej Pyszkowieckiej. Procesja zostanie poprzedzona przedstawieniem historii obrazu przez jedną z ostatnich żyjących mieszkanki Pyszkowiec. Nabożeństwo do Matki Bożej i uroczyste błogosławieństwo zakończy nasze wspólne spotkanie.

Serdecznie zapraszam wszystkich w imieniu organizatorów „IV Wrześniowych Kresowian” w Białej: parafii Dekanatu Chojnowskiego, urzędu gminy Chojnów, Burmistrza Chojnowa, stowarzyszeń kresowych, i wszystkich, którzy zaangażowali się w organizowanie takiego pięknego wspólnego przedsięwzięcia.

P.S. Zwracamy się z prośbą do ludzi posiadających wiedzę na temat kaplicy i obrazu Matki Boskiej Pyszkowieckiej, aby do nas napisali. Parafia Rzymsko — Katolicka, 59 — 225 Chojnów, Biała.

Ks. Krzysztof Bojko

„Pasja namiętności serca”

Są ludzie w Chojnowie, dla których twórczość wybitnych kompozytorów i poetów staje się ich wielką pasją i fascynacją.

Niewątpliwie do kultowych idoli należy zmarły dwa lata temu Jacek Kaczmarski. Jego piosenki nie raz, nie dwa wspierały duchowo naród polski w ciężkich chwilach. Nie każdy wie, że od chwili śmierci Jacka Kaczmarskiego ciężar obowiązku utrzymania pamięci o Nim czują na sobie ludzie, którzy starają się to robić jak najlepiej - poprzez piosenki. Do nich należy m.in. chojnowianin Tomek Susmęd, który twierdzi, że piosenki Jacka zna od zawsze.

W 2003 r. Tomek znalazł się w odpowiednim czasie i miejscu. Dołączył do pewnego łódzkiego duetu. I w ten sposób narodziło się – „TRIO ŁÓDZKO – CHOJNOWSKIE”.

Kilka pierwszych występów publicznych zmotywowowało ich do dalszej pracy. Trzy lata temu Jacek Kaczmarski usłyszał TRIO na koncercie w Przemyślu. To zaowocowało osobistym zaproszeniem Mistrza do udziału w programie telewizyjnym „Od przedszkola do Opola”. W programie tym dzieci wykonywały piosenki Kaczmarskiego przy akompaniamencie TRIO. Po nagraniu programu członkowie zespołu zostali zaproszeni do domu Jacka, gdzie od gospodarza usłyszeli wiele słów sympatii i uznania.

Od śmierci Jacka Kaczmarskiego TRIO ŁÓDZKO – CHOJNOWSKIE występuje regularnie z koncertami na terenie całego kraju. W tym roku postanowili wziąć udział w Ogólnopolskich Spotkaniach Zamkowych „Śpiewaj-my poezję” w Olsztynie. Jest to jeden z naj-ważniejszych krajowych festiwali (obok im-prezy krakowskiej) odbywający się od ponad 30 lat. Jego laureatami byli m.in. Grzegorz Turnau, Czerwony Tulipan, Ewa Demarczyk, Antonina Krzysztoń.

29 czerwca br. TRIO będzie długo wspominać - z rozrzewnieniem i radością. Jury tego festiwalu nagrodziło zespół 3 miejscem! Stworzyć muzykę do wierszy Jacka Kaczmarskiego było nie lada wyzwaniem. Cel jednak uświęcił środki, a trud się opłacił.

Skład zespołu:

Witold Łuczyński – gitara, śpiew

Paweł Konopacki – gitara, śpiew

Tomasz Susmęd – fortepian.



Więcej informacji można znaleźć w Internecie: www.trio.art.pl.

Niewykluczone, że już niedługo to męskie trio rozrośnie się do kwartetu. Do chłopaków dołączy bowiem 18 letnia Patrycja Wolny. W tym fakcie nie byłoby nic nadzwyczajnego gdyby nie to, że Patrycja jest córką Jacka Kaczmarskiego. Urodzona w Monachium większą część swojego dzieciństwa spędziła w



dalekiej Australii. To była druga ojczyzna rodziców i jej. Jak wspomina ojca?

Bardzo tęsknił za Polską. Na obczyźnie nie mógł się odnaleźć. Dlatego w latach 95 – 96 odwiedzał ojczyźne strony. Przy okazji nagrywając kolejne płyty. Patrycja TRIO poznała na pogrzebie taty. W tych ciężkich chwilach pomagał i wspierał ją duchowo Witold Łuczyński – wokalista zespołu.

Obecnie w życiu Patrycji zaczyna się etap pt. „studia aktorskie”. To pozwala na pokierowanie swoim życiem i możliwość rozwijania się. Nie powinno być z tym problemu. Gdy przez tyle lat w polskim domu pana Kaczmarskiego przewijały się takie osobowości polskiego kina jak Beata Tyszkiewicz i Piotr Fronczewski, sam start w środowisko bohemy artystycznej, nie powinien być trudny.

W Chojnowie Patrycja Wolny w przeciągu ostatniego miesiąca była już dwukrotnie. Według niej nasze miasto ma swój urok, a Park Piastowski to szczególnie czarujące miejsce. Cisza, spokój i świeże powietrze. W przeciwieństwie do hałaśliwych, zatłoczonych wielkich aglomeracji miejskich. Czy zostanie na stałe w naszym kraju? Aż tak daleko w przyszłość nie wybiega. Teraz oprócz studiów, oczekuje debiutu u boku TRIA CHOJNOWSKO – ŁÓDZKIEGO.

Zaśpiewać utwory swojego ojca – to będzie przeżycie z pogranicza magii i metafizyki. A śpiewać potrafi i ma talent.

Nasz niecodzienny gość na pamiątkę pobytu w Chojnowie otrzymał drobne upominki i gadzety ufundowane przez Urząd Miejski, Drukarnię UNI-FOT i radnego Jerzego Kucharskiego.

Piotr Misikiewicz

Świętowanie z Tyskim

Już po raz piąty, na przełomie lipca i sierpnia ruszył w trasę konwój złożony z kilkunastu ciężarówek przewożących m.in. Tyskie Miasteczko, mobilne Muzeum Tyskiego, które prezentowało unikalne eksponaty związane z bogatą historią browarnictwa w Polsce, sceny, namioty oraz niemal 100 osób obsługi. Tegoroczna trasa Tyskie Grand Tour 2006 to cykl imprez organizowanych w 29 miastach. Jednym z nich był gród nad Skorą, gdzie Tyskie stacjonowało 18 sierpnia.

Na pikniku „Tyskie Grand Tour 2006” bawiły się setki chojnowian, którzy mogli wziąć udział w licznych grach i konkursach wygrywając nie tylko birofilskie gadzety.

Uczestnicy imprezy mieli okazję do obejrzenia oryginalnego medalu i pucharu, jakimi Tyskie zostało uhonorowane na międzynarodowym konkursie The Brewing Industry International Awards w Monachium. W październiku 2005 Tyskie zdobyło tu Złoty Medal i Grand Prix.



Podczas tej biesiady, przy kuflach z piwem, muzyce i proponowanych rozry-



wkach mieszkańcy naszego miasta zdobywali wiedzę o świecie piwa, m.in. poprzez wykład specjalisty ds. sensoryki (smakowania i degustowania piwa) i znawcy historii Browaru w Tychach.

Darty, bilard, pinball, piłkarzyki, wybijanie medali i portreciści, to uzupełnienie tyskich atrakcji rozrywkowych.

eg



Kablarze

20 sierpnia funkcjonariusze Komisariatu Policji w Chojnowie zatrzymali trzech mieszkańców Nowej Wsi Legnickiej, którzy pomiędzy Chojnowem a Jerzmanowicami dokonywali wykupu, a następnie kradzieży przewodów telekomunikacyjnych. Na wniosek komisariatu oraz Prokuratury Rejonowej w Złotorii, Sąd Rejonowy w Złotorii zastosował wobec nich środek zapobiegawczy w postaci dozoru policyjnego.

Jak dobrze mieć sąsiada?

W nocy 20 sierpnia przy ul. Witosa dwóch mieszkańców Placu Dworcowego w Chojnowie dokonało pobicia swojego sąsiada. Pokrzywdzony odniósł obrażenia w postaci uszkodzeń głowy oraz złamania dwóch palców prawej ręki. Postępowanie prowadzi KP w Chojnowie.

Skok na blachę

22 sierpnia funkcjonariusze Komisariatu Policji w Chojnowie zatrzymali 37-letniego mieszkańca Chojnowa, który dokonał kradzieży 18 arkuszy blachy kwasoodpornej o wartości 1.000,00 złotych z terenu Firmy HÖCKER w Chojnowie przy ul. Piotrowickiej.

W okresie od 16 do 30 sierpnia na terenie Chojnowa odnotowano 7 kolizji drogowych oraz dwa potrącenia pieszych, dlatego funkcjonariusze Komisariatu Policji w Chojnowie apelują do kierujących o zachowanie szczególnej ostrożności podczas prowadzenia pojazdu, natomiast pieszych o rozwagę przy przechodzeniu przez jezdnię.

Na przestrzeni ostatnich dwóch tygodni zatrzymano 6 kierowców będących uczestnikami ruchu w stanie nietrzeźwym.

Wieści z „Chojnowianki”



26 sierpnia 2006 roku na naszym stadionie drużyna „Chojnowianki” rozegrała mecz mistrzowski ze „Stalą” Chocianów, wygrywając 2:0 (0:0). Bramki dla naszej drużyny zdobyli: w 55 min. Krzysztof Kowalczyk; w 85 min. Marcin Gromala. Nasi zawodnicy po pechowo przegranym meczu w poprzedniej kolejce wyszli do meczu maksymalnie skoncentrowani. Znowu pokazali dobrą piłkę, choć drużyna gości szczególnie w pierwszej połowie stawiała duży opór. Marcin Gromala w tej połowie nie wykorzystał przynajmniej dwóch świetnych sytuacji do zdobycia bramek. Po przerwie jeszcze bardziej nasi zawodnicy zwiększyli tempo i już w 55 min. Krzysztof Kowalczyk zdobył pierwszą bramkę w tym spotkaniu. Po zdobytej bramce nasi zawodnicy nie wiadomo czemu cofnęli się oddając inicjatywę gościom. Jednak trwało to bardzo krótko i nasza

drużyna powtórnie przejęła inicjatywę. Ukoronowaniem przewagi była druga bramka zdobyta przez Marcina Gromalę, który po wymanewrowaniu dwóch obrońców gości i bramkarza strzelił gola. Zwycięstwo chojnowskiego teamu w pełni zasłużone.

Drużyna wystąpiła w składzie: Soszyński Radosław, Kryszczuk Rafał, Płachta Paweł, Rajczakowski Jarosław, Marcinkiewicz Marcin, Kowalski Krzysztof (od Ptasznik Piotr), Rabanda Marcin, (od 89 min. Stankiewicz Marcin), Ziomek Paweł, Kryszczuk Kamil (od 80 min. Baszczak Marcin), Grzadkowski Michał, Gromala Marcin (od 85 min. Piotrkowski Marcin).

Żółtymi kartkami zostali ukarani: Rabanda Marcin i Grzadkowski Michał.

Harmonogram meczów „u siebie” sezonu 2006/2007 - runda jesienna -

6.09.06 Chojnowianka – Chrobry II Głogów – godz. 17.00	
9.09.06 Chojnowianka – Zagłębie Lubin – godz. 13.00	
10.09.06 Chojnowianka – LZS Biała – godz. 11.00	
16.09.06 Chojnowianka – Kuźnia Jawor – godz. 10.00	
17.09.06 Chojnowianka – Szczedrzykowice – godz. 11.00	
17.09.06 Chojnowianka – Bieniowice – godz. 12.30	
23.09.06 Chojnowianka – Udanin – godz. 13.00	
24.09.06 Chojnowianka – Polonia Witków – godz. 11.00	
30.09.06 Chojnowianka – Zamęt Przemków – godz. 16.00	
1.10.06 Chojnowianka – Kuźnia Jawor – godz. 11.00 (Trampkarze); godz. 12.30 (Młodzicy)	
7.10.06 Chojnowianka – Zagłębie Lubin – godz. 13.00	
8.10.06 Chojnowianka – Orlik Odmiany – godz. 11.00	
14.10.06 Chojnowianka – Iskra Kochliwe – godz. 15.00	
15.10.06 Chojnowianka – Amico Lubin – godz. 12.30	
21.10.06 Chojnowianka – Miedź Legnica – godz. 13.00	
22.10.06 Chojnowianka – Kolejkarz Miłkowice – godz. 11.00	
22.10.06 Chojnowianka – Iskra Kochliwe – godz. 12.30	
22.10.06 Chojnowianka – Premium Budziwojów – godz. 11.00	
28.10.06 Chojnowianka – Szczedrzykowice – godz. 15.00	
5.11.06 Chojnowianka – Płomień Michów – godz. 11.00	

Dziękujemy za pomoc

Zarząd, trener i zawodnicy KS „Chojnowianka” dziękują sponsorom za wsparcie.

Słowa podziękowania kierujemy pod adresem Rady Banku Spółdzielczego w Chojnowie za dotację finansową na zakup sprzętu sportowego.

Panu Czesławowi Podhorodecemu dziękujemy za miłą niespodziankę jaką sprawił fundując torby na sprzęt sportowy dla zawodników i grupy trampkarzy.





BIBLIOTECZNE NOWOŚCI

Filia Nr 1

Benesch Hellmuth - "ATLAS PSYCHOLOGII"

Prezentowano zwięźle wszystkie dziedziny psychologii, szkoły i kierunki psychologiczne. Tekst uzupełniają tabele, rysunki.

Oddział dla Dzieci i Młodzieży

Nożyńska-Demianuk Agnieszka - "BAJKI ORTOGRAFICZNE"

Reguły poprawnej pisowni przedstawiono w sposób łatwy i przyjemny. Baśniowy charakter książki sprawia, że



uczeń wędruje po Krainie Ortografii z grupą fantastycznych bohaterów, rozwiązując przy tym zadania i poznając ortograficzne reguły. Książka jest rekomendowana przez Warszawski Oddział Nr 1 Polskiego Towarzystwa Dysleksji.

Dział dla Dorosłych

"ARCYDZIEŁA: najlepsze opowiadania science fiction stulecia"

Wybór najlepszych opowiadań science fiction pod redakcją Orsona Scotta Carda. Zawiera m.in. utwory I. Asimova, Artura C. Clarke'a, P. Andersona, George'a R.R. Martina.

Kelling George L., Coles Catherine M. - "WYBITE SZYBY: jak zwalczyć przestępczość i przywrócić ład w najbliższym otoczeniu"

Relacje autorów z efektów programów zwalczania przestępczości dzięki współpracy obywateli z policją oraz przywracanie ładu i porządku w najbliższym otoczeniu, czyli wstawianie "wybitych szyb".

Miejska Biblioteka Publiczna w Chojnowie

Oddział dla Dzieci i Młodzieży, Dział dla Dorosłych - pl. Zamkowy 2,
tel. 818-83-46; Filia nr 1 - ul. Sikorskiego 12, tel. 818-65-93

Z biblioteką wakacje to same atrakcje!

W tym roku biblioteka zaproponowała dzieciom na wakacje dwa konkursy oraz zajęcia czytelnicze i plastyczne.

30 sierpnia uczestnicy konkursów spotkali się w bibliotece, aby poznać wyniki artystycznych zmagani. Podsumowaniem tego spotkania było rozdanie nagród i gratulacje od organizatorów.

„Kuferek na wakacyjne skarby”, to konkurs połączony z zajęciami plastycznymi, w którym udział wzięło 12 osób. Zrobione podczas warsztatów kufereki były jednocześnie eksponatami poddany ocenie jury. W tej konkurencji wygrały dwie dziewczynki - Jagoda Krzywda, Magdalena Stefanicka, II miejsce zajęły Alicja Typa i Izabela Miłych, na pozycji trzeciej uplasowały się Sandra Rogulska i Aleksandra Burzmińska. Nagrodę specjalną otrzymały Daria Koziar i Aleksandra Bałaj.



„Bohaterowie z naszych książek” to drugi konkurs dla dzieci z klas I-III. W konkursie uczestniczyło 6 osób. Tu najlepsza okazała się Daria Koziar, tuż przed Justyną Gambal i Katarzyną Sobczak.

Nagrody otrzymali wszyscy uczestnicy konkursów, a efekty ich artystycznej pracy podziwiać można w Miejskiej Bibliotece Publicznej.

eg

Nabór do zespołu tanecznego

KARAMBOL

* Lubisz tańczyć?

* Masz poczucie rytmu?

* Masz 6 - 12 lat?



Przyjdź z rodzicem lub opiekunem
5 lub 7 września br., godz. 16.30 sala MDK

Miejski Dom Kultury w Chojnowie
ogłasza nabór do

GRUPY TEATRALNEJ

Jeśli

lubisz występować na scenie
chcesz się świetnie bawić
i poznać nowych ludzi

to przyjdź



5 i 7 września 2006r.
godz. 16.00 - sala MDK

OGŁOSZENIA DROBNE

DOMY MIESZKANIA LOKALE

☎ Sprzedam nowo wybudowany, komfortowy dom w Chojnowie o pow. użytkowej 266 m², działka własnościowa o pow. 650 m², 4 sypialnie, 2 działki, ogród zimowy, ogrzewanie podłogowe, podwójny system ogrzewania, okna termiczne, zagospodarowany ogród, bardzo atrakcyjna cena – 370 tys. zł. Wiadomość: tel. (076) 818-10-97.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe w nowym budownictwie o pow. 62,23 m², 3 pokoje, balkon, wc osobno, Ip., z cegły, środkowe, ul. Legnicka 45, cena 95 tys. zł. Wiadomość: tel. 0513-030-369.

☎ Sprzedam mieszkanie własnościowe przy ul. Paderewskiego, parter, 1 pokój, o pow. 37 m², po remoncie. Wiadomość: tel. 0888-599-344.

☎ Sprzedam lub zamienię na mieszkanie dom w zabudowie bliźniaczej, o pow. 130 m² + strych, podpiwniczony (60 m²), 6 pokoi, kuchnia, łazienka 2 x wc, rok budowy 1994, położony w Chojnowie na działce 394 m², w cichej, spokojnej dzielnicy (ul. Akacyjowa), cena 220 tys. zł, stan dobry. Wiadomość: tel. (076) 818-66-40 lub 0660-710-502.

☎ Zamienię na mniejsze mieszkanie komunalne o pow. 54 m² – 2 pokoje, kuchnia, łazienka, komórka, duża piwnica, wysoki parter, osobne wejście. Wiadomość: tel. 0601-459-861.

☎ Kupię mieszkanie 2 lub 3 pokojowe w nowym budownictwie. Wiadomość: tel. 0660-353-916.

☎ Posiadam do wynajęcia mieszkanie 3-pokojowe o pow. 64 m² po remoncie, ul. Kielińskiego. Wiadomość: tel. (076) 819-12-47 lub 0696-487-433.

☎ Sprzedam lokal przy ul. Wolności. Wiadomość: tel. 0605-357-423.

USŁUGI

☎ Nauczyciel informatyki i chemii, uczestnik i laureat licznych olimpiad, dwukrotny stypendysta zagraniczny, chętnie pomoże w nauce matematyki i chemii. Wiadomość: tel. (076) 818-69-43 lub 0694-242-029.

☎ Uczennica trzeciej klasy liceum ogólnokształcącego udziela korepetycji w zakresie szkoły podstawowej i gimnazjum – tanio!

Wiadomość: tel. 0695-758-297.

☎ Poszukuję opiekunki do 6-miesięcznego dziecka. Wiadomość: tel. 0502-185-638.

PRACA

☎ Potrafisz zarządzać ludźmi i jesteś piekarzem, zgłoś się do nas – gwarantujemy wysokie zarobki. Wiadomość: Zakład Produkcyjno Handlowy „U Borka” ul. T. Kościuszki 24, tel. (076) 8181319.

☎ Firma S-GAMA poszukuje informatyka, specjalisty w zakresie obsługi stron internetowych. Mile widziany język niemiecki. Podanie kierować na adres: S-GAME, ul. Fabryczna 1, tel. 0662-317-689.

INNE

☎ Działki budowlane w Chojnowie. Wiadomość: tel. 862-69-67 lub 0606-616-663.

☎ Sprzedam gospodarstwo rolne o pow. 1,8 ha w Osetnicy, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. (076) 817-73-10.

☎ Sprzedam łódkę wędkarską plastikową „NORTON-1” + wiosła + ciężarki + linki + kapok. Wiadomość: tel. (076) 818-82-36 lub 0509-692-547.

☎ Sprzedam sadzonki świerka z bryłą ziemi wysokości 0,8-1,2 m, cena do 10 szt. – 6,00 zł, ponad 10 szt. – 5,00 zł. Duży wybór – ok. 2000 szt. z plantacji blisko Chojnowa. Najlepszy czas nasadzeń drzewek 1 – 30 września. Wiadomość: tel. (076) 819-17-24 lub 0608-556-221.

FIRMA „APIS”

odda bezpłatnie GRUZ I ŻUŻEL

Istnieje możliwość załadunku
Chojnów ul. Okrzei 6
TEL. (076) 818-80-50 ;
0696-468-441

BIG FORM Sp. z o.o.

ZATRUDNI

SPECJALISTĘ DS. KADR I PŁAC z terenu: CHOJNOWA I OKOLIC

OFERUJEMY:

- » stabilne zatrudnienie i atrakcyjne wynagrodzenie
- » pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie opartą na zaufaniu i odpowiedzialności

WYMAGANIA:

- » wykształcenie średnie
- » min 2 - letnie doświadczenie zawodowe w dziale personalnym przy obsłudze kadr i naliczaniu płac
- » bardzo dobra znajomość obowiązujących przepisów w zakresie prawa pracy, ubezpieczeń społecznych, bhp
- » praktyczna znajomość systemów ZUS oraz kadrowo - płacowych systemów informatycznych
- » dokładność, systematyczność, samodzielność, doskonała organizacja pracy własnej.

List motywacyjny, CV wraz ze zdjęciem prosimy przysyłać na podany adres:
ul. Kościuski 28, 59-225 Chojnów
fax (076) 81-81-818
e-mail: bigform@bigform.pl

www.bigform.pl

SZYBKO! TANIO!

Zgodnie z obowiązującymi przepisami wykonujemy usługi archiwizacyjno-biurowe na fakturę VAT, umowę o dzieło, lub zlecenie.

Informacje pod numerem telefonu
- (076) 818-74-89.

Urząd Miejski, 59-225 Chojnow, pl. Zamkowy 1
e-mail - urząd.miejski@chojnow.net.pl, tel. 076 81 88 285, fax 076 81 87 515

Burmistrz Miasta Chojnowa

ogłasza przetarg nieograniczony na:

budowę wielofunkcyjnego boiska sportowego z odwodnieniem i oświetleniem przy ul. Małachowskiego w Chojnowie

Wspólny słownik zamówień publicznych (CPV): 45 21 22 21-1

1. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można pobierać:

- w siedzibie Zamawiającego, tj. w Urzędzie Miejskim, Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow, II piętro, pokój nr 13B,
- na stronie internetowej: chojnow.eu,
- lub za pośrednictwem poczty.

Cena specyfikacji - 30,60 zł + koszt przesyłki

2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych i częściowych.

3. Termin realizacji zamówienia: 30.11.2006 r.

4. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy spełniający warunki z art. 24 ust. 1 i 2 oraz z art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2004 r. Nr 19 poz. 177 ze zm).

5. Zamawiający wymaga złożenia następujących dokumentów:

a) Aktualny odpis z właściwego rejestru albo zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 m-cy przed terminem składania ofert.

b) Umowy regulujące współpracę podmiotów występujących wspólnie.

c) Dokumenty stwierdzające, że osoby, które będą wykonywać zamówienie, posiadają wymagane uprawnienia:

- uprawnienia budowlane określone przepisami prawa budowlanego,
- aktualne zaświadczenie o przynależności do okręgowej izby inżynierów budownictwa.

d) Wykaz wykonanych w ciągu ostatnich pięciu lat robót budowlanych, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - z tego okresu, odpowiadających swoim rodzajem i wartością robotom budowlanym stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości oraz daty i miejsca wykonania oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że roboty te zostały wykonane z należytą starannością (wykaz potwierdzony referencjami).

e) Dowód wpłaty wadium.

6. Kryteria oceny ofert i ich znaczenie:

Cena brutto	(wg Załącznika nr 2)	- znaczenie - 100 %
-------------	----------------------	---------------------

Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego, w pokoju nr 6 (sekretariat).

Termin składania ofert upływa w dniu 14.09.2006 r. do godz. 9.00.

Otwarcie ofert nastąpi w terminie: **14.09.2006 r. o godz. 10.00** w siedzibie Zamawiającego, II piętro pokój nr 11 (sala posiedzeń).

Wykonawca będzie związany ofertą do dnia 14.10.2006 r. Wymagana jest wpłata **wadium** w wysokości **5 000,00 zł**.

Kontakt w sprawie przetargu: Janusz Mikołajczyk Insp. d/s Inwestycji i Pozyskiwania Środków Pozabudżetowych - tel. 076 81 86 681.

PPU "Magrotex" sp. z o.o.
w Chojnowie ul. Fabryczna 1

poszukuje pracownika
na stanowisko

GŁÓWNEGO
KSIĘGOWEGO

Wymagane doświadczenie
w prowadzeniu
ksiąg rachunkowych spółek z o.o.

Szkoła Językowa AVANS w Chojnowie

ZAPRASZA DO NAUKI JĘZYKÓW
- ANGLIJSKIEGO I NIEMIECKIEGO
WE WSZYSTKICH GRUPACH ZAAWANSOWANIA.
SPECJALNA OFERTA DLA DZIECI I MATURZYSTÓW

Zapisy i informacje
Chojnow ul. PADEREWSKIEGO 12 (byłe BIURO TELEKOMUNIKACJI)
Tel. (076) 81 9-65-64, www.qiganet.biz.pl

**Uchwała Nr LX/282/06
Rady Miejskiej Chojnowa
z dnia 30 sierpnia 2006 r.**

**w sprawie zmiany w budżecie
Miasta Chojnowa na rok 2006.**

Na podstawie art.18 ust.2 pkt 4, art.51, ust. 1 i 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2001r. Nr 142, poz.1591, z zm.) i art. 188 ust. 2 pkt. 1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz.U z 2005 r. Nr 249,poz. 2104 ze zm.), **Rada Miejska Chojnowa** uchwala, co następuje:

§ 1.

Dokonuje zmiany w budżecie Miasta Chojnowa na rok 2006 poprzez:
zwiększenie dochodów o kwotę
- 173.733 zł
zwiększenie wydatków o kwotę
- 451.612 zł
zwiększenie przychodów (pożyczka z WFOŚiGW) - 280.290 zł
zwiększenie rozchodów (spłata pożyczki do WFOŚiGW) - 2.411 zł
zgodnie z załącznikami Nr 1 i Nr 2.

§ 2.

Plan dochodów po zmianach wynosi
27.253.662 zł
Plan wydatków po zmianach wynosi
29.643.643 zł
Plan przychodów po zmianach wynosi
2.770.527 zł
Plan rozchodów po zmianach wynosi
380.546 zł.

§ 3.

W uchwale Nr LV/264/06 Rady Miejskiej Chojnowa z dnia 12 kwietnia 2006 w sprawie zmiany w budżecie Miasta Chojnowa na rok 2006 zmienia się brzmienie załącznika Nr 3. Załącznik Nr 3 otrzymuje brzmienie załącznika Nr 3 niniejszej uchwały.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Chojnowa.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega rozplakatowaniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Chojnowie i ogłoszeniu w "Gazecie Chojnowskiej".

**Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Bobyk**

Załącznik Nr 1 do Uchwały
Rady Miejskiej Chojnowa
Nr LX/282/06
z dnia 30 sierpnia 2006r.

Zmiana planu dochodów

Dział	Rozdz.	Treść	Zwiększenie	Zmniejszenie
801		Oświata i wychowanie	154 443	
	80110	Gimnazja	154 443	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	19 290	
	90095	Pozostała działalność - dotacja z WFOŚiGW na: budowa sieci kanalizacji ogólnospławnej w ul. Żeromskiego	19 290	
		Ogółem	173 733	

Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Bobyk

Załącznik Nr 2 do Uchwały
Rady Miejskiej Chojnowa
Nr LX/282/06
z dnia 30 sierpnia 2006 r.

Zmiana planu wydatków

Dział	Rozdział	Treść	Zwiększenie	Zmniejszenie
700		Gospodarka mieszkaniowa	99 443	
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej - dotacja celowa	99 443	
757		Obsługa długu publicznego		2 411
	75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek j.s.t		2 411
801		Oświata i wychowanie	154 443	154 443
	80110	Gimnazja - modernizacja bazy sportowej - boisko wielofun. przy Gimnazjum Nr 2 - dotacja	154 443	
	81010	Gimnazja - modernizacja bazy sportowej - boisko wielofun. przy Gimnazjum Nr 2 - środki samorządowe		154 443
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		
	90095	Pozostała działalność - inwestycje	354 580	
		zakup samochodu-śmieciarki do wywozu odpadów stałych	261 000	
		budowa sieci kanalizacji ogólnospławnej w ul. Żeromskiego	38 580	
		wymiana sieci wodociągowej w ul. Żeromskiego	35 000	
		modernizacja nawierzchni ul. Spacerowej na odcinku od alei Parkowej do Pl. Zamkowego	20 000	
		Ogółem	608 466	156 854

Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Bobyk

"GAZETA CHOJNOWSKA" Dwutygodnik Samorządu Terytorialnego

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnow, tel. (076) 818-66-84 fax: (076) 818-75-15, e-mail: urzed.miejski@chojnow.net.pl, <http://www.chojnow.net.pl>
Zrzeszony w Forum Mediów Lokalnych w Krakowie, nakład: 900 egzemplarzy.

Skład Redakcyjny: redaktor naczelny: Emilia Grześkowiak, współpracują: Jerzy Józefowicz, Jerzy Kucharski, Piotr Misikiewicz,

DTP: Maria Zawisłańska, Wydawca: Urząd Miejski w Chojnowie. Druk: UNIFOT Andrzej Bobik, Chojnow, ul. Okrzei 2, tel. 819-16-50.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

Świętowanie z Tyskim



OKNA
z Krakowa

**GDY CENISZ
BEZPIECZEŃSTWO**

Nowość w Polsce!

- Okna z okuciami MACO MULTI-MATIC o podwyższonym standardzie bezpieczeństwa jedynie w salonach OKNOPLAST-Kraków
- nowatorski zaczep antywyważeniowy Safety Plus
- inteligentne czopy i.S. na całym obwodzie okna
- antykorozyjna powłoka Silber-Look

Czas promocji ograniczony!

*zwiększy w salonach sprzedaży

korzystając z kuponu...
30%
taniej

**zobaczysz
różnicę**



CHOJNÓW

ul. Paderewskiego 8b, tel. 076/ 818 70 99

www.oknoplast.com.pl
☎ 0801 14 00 00